

Sonar Genesis®

EPA Reg. No. 67690-54

Sections required to be translated

- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN statement
- Signal word
- First aid section
- Precautionary statement section
- Personal protective equipment section
- Engineering Controls
- Environmental Hazards
- Physical or Chemical Hazards
- Misuse statement
- Storage and disposal statements

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN statement

English
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
Spanish
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Signal word

English
DANGER
Spanish
PELIGRO

First aid section

English	
FIRST AID	
If in eyes	<ul style="list-style-type: none"> • Hold eyes open and rinse slowly and gently with water for 15 - 20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. • Call a poison control center or doctor for treatment advice.
If swallowed	<ul style="list-style-type: none"> • Call a poison control center or doctor for immediate treatment advice. • Have person sip a glass of water if able to swallow.

	<ul style="list-style-type: none"> • Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. • Do not give anything by mouth to an unconscious person.
If on skin or clothing	<ul style="list-style-type: none"> • Take off contaminated clothing. • Rinse skin immediately with plenty of water for 15 - 20 minutes. • Call a poison control center or doctor for treatment advice.
<p>Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. In case of emergency endangering health or the environment involving this product, call INFOTRAC at 1-800-535-5053.</p>	
<p>NOTE TO PHYSICIAN: Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.</p>	

Spanish	
PRIMEROS AUXILIOS	
Si entra en contacto con los ojos	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
Si se ingiere	<ul style="list-style-type: none"> • Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. • Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua lentamente. • No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. • No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.
Si cae en la piel o la ropa	<ul style="list-style-type: none"> • Quítese la ropa contaminada. • Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
<p>Cuando llame a un centro de control de envenenamiento, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. En caso de emergencia que ponga en peligro la salud o el medio ambiente que involucre este producto, llame a INFOTRAC al 1-800-535-5053.</p>	

NOTA AL MÉDICO: El probable daño de la mucosa puede contraindicar el uso del lavado gástrico.

Precautionary statement section

English
<p>PRECAUTIONARY STATEMENTS HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS</p>
<p>Danger. Corrosive. Causes irreversible eye damage. Harmful if swallowed. Avoid contact with skin. Do not get in eyes or on clothing. Wear protective eyewear (goggles, face shield, or safety glasses). Wear long-sleeved shirt and long pants, socks, shoes, and chemical resistant (barrier laminate, butyl rubber ≥ 14 mils, natural rubber ≥ 14 mils, neoprene rubber ≥ 14 mils, nitrile rubber ≥ 14 mils, polyethylene, polyvinyl chloride (PVC) ≥ 14 mils, or viton ≥ 14 mils) gloves. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove and wash contaminated clothing before reuse.</p>
Spanish
<p>DECLARACIONES PREVENTIVAS RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS</p>
<p>Peligro. Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. Dañino si se ingiere. Evite el contacto con la piel. No permita que caiga en los ojos o la ropa. Llevar gafas protectoras (gafas protectoras, pantalla facial o gafas de seguridad). Use camisa de manga larga y pantalones largos, calcetines, zapatos y guantes resistentes a productos químicos (laminados impermeables, goma de butílico ≥ 14 mils, goma natural ≥ 14 mils, goma neopreno ≥ 14 mils, goma nitrilo ≥ 14 mils, polietileno, cloruro de polivinilo (PVC) ≥ 14 mils, o vitón ≥ 14 mils). Lávese con abundante agua y jabón luego de manejar (pesticidas) y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o ir al baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.</p>

Personal protective equipment section

English
<p>PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)</p>
<p>Gloves are required for the following application scenarios:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mixing/loading/applying with hand wand sprayer to ponds/lakes or static canals. • Mixing/loading/applying with backpack sprayer to static canals.
Spanish
<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)</p>
<p>Se requieren guantes para las siguientes situaciones de aplicación:</p>

- Mezclar/cargar/aplicación con pulverizador manual en estanques/lagos o canales estáticos.
- Mezclar/cargar/aplicación con pulverizador de mochila en canales estáticos.

Engineering Controls

English
<p>ENGINEERING CONTROLS (AIRCRAFT)</p> <p>Aircraft pilots must use an enclosed cab that meets the definition listed in the WPS for agricultural pesticides [40 CFR 170.305]. [*] [* Not for use in California]</p>
Spanish
<p>CONTROLES DE INGENIERÍA (AVIONES)</p> <p>Los pilotos de avión deben utilizar una cabina cerrada que satisfaga la definición que figura en la WPS para pesticidas (plaguicidas) agrícolas (40 CFR 170.305). [*] [*No debe utilizarse en California]</p>

Environmental Hazards

English
<p>ENVIRONMENTAL HAZARDS</p> <p>Do not apply to water except as specified on the label. Do not apply directly to tidal saltwater sites. Do not contaminate water by disposal of equipment washwaters. Lowest rates should be used in shallow areas where the water depth is considerably less than the average depth of the entire treatment site, for example, shallow shoreline areas. Trees and shrubs growing in water treated with this product may occasionally develop chlorosis. Follow use directions carefully so as to minimize adverse effects on non-target organisms.</p> <p>Non-Target Organisms Advisory Statement</p> <p>This product is toxic to plants and may adversely impact the forage and habitat of non-target organisms, including pollinators, in areas adjacent to the treated site. Protect the forage and habitat of non-target organisms by following label directions intended to minimize spray drift.</p>
Spanish
<p>RIESGOS AMBIENTALES</p> <p>No aplicar en el agua excepto según se especifica en la etiqueta. No aplicar directamente en lugares con mareas de agua salada. No contaminar el agua al eliminar el agua de lavado del equipo. Las dosis más bajas deben utilizarse en zonas poco profundas donde la profundidad del agua sea considerablemente menor que la profundidad media de todo el lugar de tratamiento, por ejemplo, zonas costeras poco</p>

profundas. Los árboles y arbustos que crecen en aguas tratadas con este producto pueden desarrollar ocasionalmente clorosis. Siga cuidadosamente las instrucciones de uso para minimizar los efectos adversos sobre organismos no objetivo.

Declaración consultiva sobre organismos no objetivo

Este producto es tóxico para las plantas y puede afectar negativamente al forraje y al hábitat de organismos no objetivo, incluidos los polinizadores, en zonas adyacentes al lugar tratado. Proteja el forraje y el hábitat de los organismos no objetivo siguiendo las instrucciones de la etiqueta destinadas a minimizar la deriva de la pulverización.

Physical or Chemical Hazards

English
N/A
Spanish
N/A

Misuse statement

English
It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. Read all Directions for Use carefully before applying.
Spanish
El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal. Lea atentamente todas las instrucciones de uso antes de aplicar el producto.

Storage and disposal statements

English
<p>STORAGE AND DISPOSAL</p> <p>Do not contaminate water, food, or feed by storage or disposal.</p> <p>Pesticide Storage: Keep from freezing. Store in original container only. Do not store near feed or foodstuffs. In case of leak or spill, use absorbent materials to contain liquids and dispose as waste.</p> <p>Pesticide Disposal: Wastes resulting from use of this product may be used according to label directions or disposed of at an approved waste disposal facility.</p> <p>Container Handling</p> <p>Non-refillable Container. DO NOT reuse or refill this container. Triple rinse or pressure rinse container (or equivalent) promptly after emptying; then offer for recycling, if available, or reconditioning, if appropriate, or puncture and dispose of in a sanitary landfill, or by incineration, or by other procedures approved by state and local authorities.</p>

Triple rinse containers small enough to shake (capacity ≤ 5 gallons) as follows:

Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill the container ¼ full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank, or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Repeat this procedure two more times.

Triple rinse containers too large to shake (capacity > 5 gallons) as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill the container ¼ full with water. Replace and tighten closures. Tip container on its side and roll it back and forth, ensuring at least one complete revolution, for 30 seconds. Stand the container on its end and tip it back and forth several times. Turn the container over onto its other end and tip it back and forth several times. Empty the rinsate into application equipment or a mix tank, or store rinsate for later use or disposal. Repeat this procedure two more times.

Pressure rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or mix tank and continue to drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Hold container upside down over application equipment or mix tank, or collect rinsate for later use or disposal. Insert pressure rinsing nozzle in the side of the container and rinse at about 40 PSI for at least 30 seconds. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip.

Spanish**ALMACENAMIENTO Y DESECHO**

No contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento y desecho.

Almacenamiento de pesticidas: Evitar que se congele. Conservar únicamente en el envase original. No almacenar cerca de forraje o alimentos. En caso de fuga o derrame, utilizar materiales absorbentes para contener los líquidos y eliminar como residuo.

Desecho de pesticidas: Los residuos resultantes del uso de este producto pueden utilizarse de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta o eliminarse en una instalación de eliminación de residuos aprobada.

Manipulación de envases

Envases no rellenables. NO reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces o enjuague a presión el envase (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo; a continuación, ofrézcalo para su reciclaje (si está disponible) o reacondicionamiento (si procede), o perfórelo y elimínelo en un vertedero sanitario, o incinerándolo, o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Realice el triple enjuague en los envases lo suficientemente pequeños como para agitarlos (capacidad ≤ 5 galones) de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene el envase ¼ de su capacidad con agua y vuelva a taparlo. Agitar durante 10 segundos. Vierta el agua de enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla o almacene el agua de enjuague para su uso posterior o eliminación posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

Realice el triple enjuague en los envases demasiado grandes para agitarlos (capacidad > 5 galones) de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el

equipo de aplicación o en un tanque de mezcla. Llene el recipiente $\frac{1}{4}$ de su capacidad con agua. Vuelva a colocar y apretar los cierres. Ponga el envase de lado y hágalo rodar hacia adelante y hacia atrás, asegurándose de dar al menos una vuelta completa, durante 30 segundos. Coloque el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia delante y hacia atrás varias veces. Girar el envase sobre su otro extremo y voltearlo hacia delante y hacia atrás varias veces. Vaciar el agua de enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla, o almacenar el agua de enjuague para su uso posterior o su eliminación. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y continuar vaciando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o el tanque de mezcla, o recoja el enjuague para su uso o eliminación posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lateral del recipiente y enjuague a unos 40 PSI durante al menos 30 segundos. Escurrir durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear.